

智能手机辅助下的高职英语语音多模态教学实证研究

陈春燕

(宁波城市职业技术学院,浙江 宁波 315100)

摘要:高职学生的英语语音水平不容乐观。当前高职英语语音教学的研究主要从理论上提出解决学生语音问题的对策,而教学方法改革或系统学习策略的研究很有限。该实证研究尝试了智能手机辅助下的多模态英语语音教学,采取了视频教学、朗读录音、配音歌唱、肢体辅助等多种方式来刺激学生的多种感官以辅助学习;利用了几款智能手机应用软件来操作几个教学环节。最后通过问卷调查验证了该教学法的有效性。

关键词:多模态语音教学;朗读录音;配音歌唱;肢体辅助

中图分类号:H315.9 文献标识码:A 文章编号:1009-5039(2016)02-0027-02

An Empirical Study of Smartphone-aided Multi-Modal Teaching of English Pronunciation to Higher Vocational College Students
CHEN Chun-yan

(Ningbo City College of Vocational Technology, Ningbo 315100, China)

Abstract: Higher vocational college students need more guidance in their English pronunciation. However, present research mainly focuses on theoretical strategies to correct pronunciation errors, while much less study deals with teaching methodology reform or systematical strategies for learning. This empirical study makes a trial of smartphone-aided multi-modal teaching of English pronunciation, integrating video teaching, audio recording, dubbing, singing and physical reaction methods to stimulate multiple senses of the students to reach better learning effects. Smart phones, as well as several smartphone applications, are utilized during teaching. A questionnaire investigation tests the effectiveness of pronunciation teaching method in question.

Key words: multi-modal pronunciation teaching; audio recording; dubbing singing; physical reaction

1 引言

英语语音教学在本科院校的英语专业中是必修课,但大部分高职院校的英语专业没有单独开设语音课程。高职英语语音教学往往依托其他英语类课程开展,存在授课时长随机性强,语音训练体系薄弱,教学效果难以保障等问题。中国知网上研究高职语音教学的文章以“罗列学生英语语音问题,理论层面提出相应对策”为主,教学方法改革或系统学习策略研究的文章十分有限。

笔者所在的高职院校因学生就业需求增设了新模块,该模块下有一门课程,其名称中有“(含语音)”字样。虽然这意味着在我校语音课只是一门“半独立”课程,但它从无到有地突破性意义不容忽视,同时它的诞生也为本次研究提供了先决条件。笔者作为该门课程的授课教师,在语音教学课时有限和课堂规模大(班级人数达四十)双重制约下,探索并实践了智能手机辅助下的多模态英语语音教学。

2 理论介绍

2.1 多模态教学理论

国内学者顾曰国(2007)指出,“模态”是人类通过感官(如视觉、听觉等)跟外部环境之间的互动方式。用三个或以上感官进行互动就是多模态互动。但多模态教学方法早在1996年由New London Group提出。该教学法强调通过使用多种符号资源,比如声音、动态图像、静态图像、肢体动作等,来调动多种感官,从而达到较好的教学效果。在现代化信息技术日益发达

的当下,各种资源变得更加丰富,为多模态教学的开展创造了良好条件。

2.2 智能手机辅助教学

我们所面对的学生是数字化的一代,信息化技术尤其是智能手机的使用已成为学生生活方式的重要组成部分。教师应该认识到“数字化一代的学习和娱乐方式正在以一种前所未有的方式融合在一起,正式和非正式的学习边界正在消失”,教师要“以一种更开放和包容的视角看待数字化一代的基于信息技术所构建的日常生活方式,理解他们基于这种日常生活方式所形成的正在转变的思维方式和行为习惯”(李睿,2013)。高职课堂上学生使用智能手机的现象,一度是不少教师追求教学效果途中的拦路虎,但“堵”不如“导”。以智能手机为载体的隐性、多元学习有无限可能,将智能手机与教学结合起来,就能将这“拦路虎”降服。

3 教学实践

3.1 教学原则

3.1.1 因材施教

因材施教是每位教师应该遵循的教学原则。与其他高等院校的学生相比较,高职院校的学生具有一些明显的特性,比如文化课基础较薄弱,求知欲和上进心不够充沛,学习方式方法上需要更多指导等。教师在教学过程中必须将教学内容和教学模式把握好,才有可能获得令人满意的教学效果。在语音

收稿日期:2015-11-23 修回日期:2015-12-15

作者简介:陈春燕(1981—),女,浙江人,讲师,硕士,主要研究方向为应用语言学和英语语言教学。

本栏责任编辑:唐一东

教学上,教学内容的难度要从易到难,以保护学生的学习热情;难度设置要做到个性化,即相对优秀的学生予以高要求,而对学习困难的学生则要放低要求。在运用各种模态进行语音教学时,要多收集学生的反馈信息,一方面可以找出学生对哪些模态更喜欢,另一方面可以改进某些模态的操作方式。

3.1.2 教学意义的综合化

一般来讲,英语语音教学的终极目标是让学生的英语发音标准悦耳。但笔者在实践多模态语音教学时,希望学生能通过某些教学活动增强其语音之外的能力和水平,比如歌唱、配音、朗读和演讲的胆量和能力、实用软件的操作水平等。学生在练习语音的同时提高其他能力,为其今后的工作能力加码,是高职学生特别需要和看重的。换言之,多模态语音教学中教学材料和教学方式的选择,一定程度上应以综合化教学意义为参考标准。

3.2 教学实践

在传统的英语语音教学中,较为常见的介质是纸质书籍和配套音频材料,较为普遍的教学方法是学生倾听发音,教师适当讲解,学生模仿发音。在多模态教学方法下,传统介质依旧存在,但使用方式有所不同;传统的语音教学方式中,听觉的刺激为首要模式,但多模态教学法下,视觉和听觉的刺激同步进行。此外,笔者还使用了“肢体动作”和“声音波形图”等来辅助训练超切分音技巧,利用“趣配音”“唱吧”等手机应用软件来提高语音教学效果。

3.2.1 单个音素的发音教学

多模态语音教学中,视频教学材料的使用频率较高。在单个音素(48个英语音标)的发音教学上,笔者充分利用了在BBC英语学习网站(www.bbclearningenglish.com)中下载的“英式英语发音视频”。该系列视频制作精良,画面中有双镜头同时显示发音人头部的正面和侧面,发音时的口型等细节展示到位,克服了课堂教学中学生无法细致观察教师示范发音动作的不足,是教授单个音素发音较为理想的材料。同时该视频可被存至手机,将学习从课堂延伸至课外,从统一化班级教学延伸至个性化自主学习,学习效果得到提升。

具体操作:教师在课程开始前借助班级QQ群布置了“自我介绍”的录音作业,一方面借此了解学生、拉近与学生的距离,另一方面预先找出学生在英语发音方面的薄弱环节,提高教学针对性,利用好有限的课时。课堂教学中,教师将自己预了解的学生发音情况做简单汇报,并讲解纠正学生易犯的发音错误(比如/θ/、/ð/、/f/、/v/等),之后播放对应的教学视频,进一步指导学生操练。课后学生需将教学视频的余下内容进行观看和学习,做好学习笔记,且将学习笔记拍照发给教师,以便教师持续跟踪学生的学习情况。

3.2.2 超切分音位的发音教学

超切分音位是指语句中各音段连续体之间所表现出的区别性语音特征,如语调重音、音高、语调、节奏等。在教学材料选择上,笔者参考了国内外不同的语音教材,筛选出某些部分用于超切分音位发音技巧训练,比如《剑桥国际英语语音教程》的“Minimal Pairs”部分和《英语语音技能教程》中连读、弱读等部分材料。让学生购买多本语音学习用书不可取,教师通过一款名为“扫描宝”的手机应用软件(也可直接使用手机拍照功能)将参考用书里的内容制作成电子图片,在语音教室教学中结合配套音频材料使用,也供学生课外利用手机进行学习和操练。既“绿色环保”又易于携带的特点深受教师和学生的好评。

在多模态教学理念的指引下,笔者利用声音波形图辅助超切分音位发音训练。具体做法:教师指定句子,并共享标准朗读该句子产生的声音波形图(反映声音的强度、长度等信息)。学生课后自主朗读该句子并录制声音,之后将声音波形图截屏(手机在录音状态时,会出现并形成波形图)。通过对比标准朗读产生的波形图和学生自主朗读产生的波形图,学生可发现自己在重音、音长、连读、弱读等超切分音位方面的失误和不足。另一种操作方式是将标准发音和学生发音导入Cool Edit这一

类声音编辑软件,进行对比分析。必要的话,教师可在课堂方法予以演示。

此外,笔者还尝试了肢体动作(比如拍手、点头、跺脚等)来辅助训练语音节奏能力。

3.2.3 通过“录音”、“配音”、“歌唱”等方式训练语音

作为一门半独立的语音课,课堂专门教授语音的时间有限,但笔者通过每周布置不同语音任务的方式将语音训练贯穿整个学期。录音是完成语音作业较常用的方式。学生通过手机查收教师发布的录音文稿和示范发音,自主训练到位后,用手机进行录音并传送上交作业。作业的难度有明显的阶梯性,从简单到复杂大概有这些类型的作业:音标的发音→单词的发音(可让学生朗读国家英文名称,由教师提供具体单词及其音标)→词组的发音(着重训练连读、弱读等技巧)→句子的朗读(着重训练语调,节奏等)→篇章的朗读(综合训练)。

为了增强发音训练的趣味性,也从侧面锻炼学生的综合素质,在语音训练的后期,教师布置了“配音”及“唱英文歌”的作业。而这个作业的完成得益于两个优秀的手机应用软件,一个名叫“趣配音”,另一个叫“唱吧”(也有其他手机应用软件具备类似功能)。学生在配音及歌唱过程中,单词的发音及超切分音位的把握都受到了挑战,但积极性没有受到影响。其中的原因不仅是因为这两种任务本身的趣味性强,更因为这些作业(即配音视频作品,歌唱视频或音频作品)是学生可以保存并与他人分析的,学生完成作业后会有一种满足和成就感,有些学生甚至超额完成配音和歌唱作业,在“趣配音”及“唱吧”里有丰富的个人作品库。

3.3 教学评价

3.3.1 问卷调查设计

为了检测多模态语音教学的效果,笔者通过免费问卷调查平台“问卷星”(<http://www.sojump.com/?s=1>)设计出一份问卷(含单选题、多选题、排序题、及主观题),并将问卷链接网址发给学生。教师将问卷关联至微信,可实时查询学生完成情况。授课班级学生在两天内完成了问卷,并且数据提交来源显示,学生无一例外地全都通过手机完成并提交问卷。

3.3.2 调查结果分析

第一,关于“朗读”是否有助于发音水平的提高,学生依次选择五级制选项“完全不能、基本不能、一般、能、完全能”的比重是0%、4.65%、27.91%、62.79%、4.65%。其中,选择了“基本不能”的两位同学没有写明具体原因。可见“朗读”的方式是学生所认可的,可继续使用。

第二,教师反馈朗读录音的方式(即将教师边听边做的手写反馈通过手机拍照,发送图片给学生)也做了调查,没有学生选择“非常不好”,11.63%的学生选择了“不好”,剩余的学生对该方式表示肯定,认为“好”和“非常好”的比例总计65.12%。认为该方法不好的四位学生,陈述的原因有:教师手写字迹不够工整;更倾向当面纠错;负面的评价会打击积极性;无法完全理解教师对其发音失误的表述。可见,该反馈方式可以继续使用,但教师应该努力将字迹及表述做到更好。

第三,关于配音这种语音训练方式,几乎全体同学对其表示肯定,只有一位同学持消极意见,原因是配音中有些单词的发音他无法把握。教师可以继续使用该训练方式,初期由学生自由选择配音语篇,后期可指定语篇,给学生同伴互助创造条件,也方便教师做横向比较。同时教师应该大胆挑战自我,做出几个高水准的配音作品,给学生做出榜样。

第四,关于唱英文歌是否有助于语音水平的提高,9.3%(即四位学生)选择了“基本不能”(其中一位学生提到原因“歌曲中有些发音听不清”),其余学生均对该方式表示肯定。

第五,关于是否赞同教师将部分学生的优秀“配音”或“歌唱”作品在班级QQ群分享,有9.3%(即四位学生)表示不赞同,理由是“有可能当事人不愿意”“尴尬”“难为情”。教师在实

(下转第31页)

而言,行业英语成为与工作岗位对接的重要教学内容。因此一线教学实践中教师也倾向于将教学重心从基础英语转移至行业英语的“项目化”上来。教学方法上,传统基础知识讲授被更多的技能训练项目取代,甚至把课堂变为了岗位模拟场所。但是由于学生英语基础知识薄弱,面对课堂上安排的参与性“项目”“任务”却无从开展,因此通过直接实训达到训练语言技能的方法显然不适合大部分的高职学生。

针对这一问题,教学过程中,教师应该根据基础英语、行业英语以及PRETCO教学内容的特性,精心选择恰当的教学方式方法,灵活转化运用,才能达到良好的教学效果。刘黛琳(2009)等研究者在调查中发现先进、适用的教学方法及手段对促进高职高专公共英语教学效果、激发学生对英语学习的兴趣具有重要的作用。其中,学生对以下三种教学方式普遍表示欢迎:多媒体教学、师生互动教学以及组织课外英语活动^[9]。这三种方式的实际运用效果又要根据不同的情况进行实践。基础英语部分应该采取以传统教学方法为主,因为语言学习离不开知识的点滴积累,需要引导学生耐心细致地掌握词汇和语言点。行业英语部分应该注重场景的模拟,技能的反复磨炼,特别是语言听说能力。PRETCO的教学过程则不能用准备高考或者四六级的方式去应付。由于考试内容已经分解融通到基础英语与行业英语中,教学过程中教师只需要把握好相关知识点与技能的考试要求切合度,并适当提醒学生这些点在考核时的常见形式与规律,这样就能无形中起到考试辅导的效果,而且又避免了单独开设考试辅导的枯燥与耗费学时。

5.4 保持完整的考试级别链

在整个英语教学过程中不能只设置一个考试级别,而应该考虑到各个基础层次的学生需求,保持考试级别无断层。由于学生自身的基础不一样,有的学生第一学期就已经通过了PRETCO-B,但是要继续考四级又跨度太大,因此后面的几个学

期就失去了直接动力及目标,形成懒散无心学习的局面,由此也会给尚未通过的同学形成负面的影响。如果在PRTC0-B之上,再积极倡导学生参加PRTC0-B口试,PRTC0-A,PRTC0-A口试,四六级等,不同层次的学生可以向不同级别的目标奋进,整体上积极向上的英语学习氛围对各层次英语学习都有促进作用。学校与教师的支持与鼓励,能够让他们在参与公共英语课程学习期间把英语学习时间充分利用好。

6 结语

高职英语教学中,基础英语为体,行业英语为用,只有将二者有机融合构建合理的教学体系才能为培养高技能型人才服务。PRETCO作为一门国家级高职高专英语教学水平测试,结合了日常通用英语技能考核与职场基础行业英语的应用能力考查,能够为基础英语教学与行业英语教学的自然过渡提供衔接载体,从而改变二者相对独立存在的教学现状。

参考文献:

- [1] 教育部高等教育司. 高职高专教育英语课程教学基本要求(试行)[M]. 高等教育出版社, 2009:1-3.
- [2] 教育部《高等学校英语应用能力考试大纲》制订组. 高等学校英语应用能力考试大纲和样题[M]. 高等教育出版社, 2001: 1-2.
- [3] 刘黛琳,张剑宇. 高职高专公共英语教学现状调查与改革思路[J]. 中国外语, 2009(6):77-83.
- [4] 刘鸿章,孔庆炎,陈永捷. 高等学校英语应用能力考试十年回顾与展望[J]. 中国外语, 2010(4):12-15.

(上接第28页)

际操作中是先征得当事人的同意才进行分享的,但在问卷题目中遗漏了这一信息。所以,学生对于分享作品的做法也持肯定态度。

4 研究的启示

本次研究表明高职英语语音教学可以并且适合使用多模态教学法,智能时代将学生的智能手机利用到学习上是可取且明智的。不过多模态教学法对教师的要求较高,不论是教学材料的准备上,教学方式的运用上,还是教学反馈的到位上,都要求教师投入相当的时间和精力。教学反馈是其中最耗时但又

相当关键的环节,是否可以尝试“同伴反馈”或是组建教师团队来做好这一环节的工作呢?这将是后续研究的方向。

参考文献:

- [1] 徐兆星. 国内近10年英语语音习得研究综述[J]. 重庆与世界, 2015(1): 109-114.
- [2] 顾曰国. 多媒体、多模态学习剖析[J]. 外语电化教学, 2007(2).
- [3] 乐金马,韩天霖. 外语语音教学的回顾与现状——兼评Jazz Chants作为英语语音教学的手段[J]. 外语界, 2006(1).